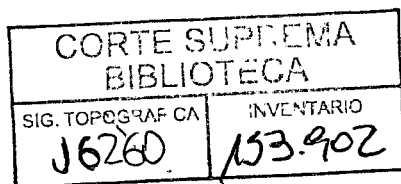


LORENA BACHMAIER WINTER
ANTONIO MARTÍNEZ SANTOS
(Dirs.)



**ASISTENCIA LETRADA,
CONFIDENCIALIDAD
ABOGADO-CLIENTE
Y PROCESO PENAL
EN LA SOCIEDAD DIGITAL**
Estudio de Derecho comparado



Marcial Pons

MADRID | BARCELONA | BUENOS AIRES | SÃO PAULO

2021



ÍNDICE

| | Pág. |
|--|------|
| PRESENTACIÓN | 7 |
| INTRODUCCIÓN | 11 |
| ABREVIATURAS | 19 |
| CAPÍTULO 1. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA Y LA CONFIDENCIALIDAD ENTRE ABOGADO Y CLIENTE EN EL PROCESO PENAL: ANÁLISIS COMPARADO (<i>Lorena Bachmaier y Stephen Thaman</i>) | 23 |
| 1. INTRODUCCIÓN | 23 |
| 2. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA EN EL PROCESO PENAL | 26 |
| 2.1. El reconocimiento del derecho a la asistencia letrada a nivel internacional | 26 |
| 2.2. La progresiva armonización del derecho a la asistencia letrada en Europa..... | 28 |
| 2.3. Designación de abogado de oficio y justicia gratuita..... | 43 |
| 2.4. Representación obligatoria por parte de abogado y derecho de autodefensa..... | 46 |
| 2.5. Derecho a la asistencia letrada en la fase de instrucción..... | 48 |
| 2.5.1. ¿A partir de qué momento se garantiza el derecho a ser asistido por abogado? | 48 |
| 2.5.2. Comunicación entre el abogado y el acusado que se encuentra en prisión preventiva..... | 49 |
| 2.5.3. Derecho de acceso a abogado y asistencia letrada al detenido antes de ser interrogado | 52 |

| | Pág. |
|--|------|
| 2.5.4. Derecho de acceso a abogado en el desarrollo de diligencias de investigación sin la presencia del sospechoso o acusado..... | 55 |
| a) En general | 55 |
| b) Asistencia durante el interrogatorio policial o judicial..... | 56 |
| c) Reconocimiento en rueda, careos y otras diligencias de investigación | 57 |
| 2.6. La asistencia letrada durante el juicio y en los recursos | 59 |
| 2.6.1. Alcance del derecho | 59 |
| 2.6.2. Comunicación entre el abogado y el acusado durante el juicio..... | 60 |
| 3. LA RELACIÓN ABOGADO-CLIENTE: CONFIDENCIALIDAD Y SECRETO PROFESIONAL | 61 |
| 3.1. La posición del abogado defensor entre los deberes hacia la administración de justicia y la defensa de los intereses del cliente | 61 |
| 3.2. Elementos fundamentales de la relación de confidencialidad abogado-cliente | 64 |
| 3.3. El abogado ante las declaraciones falsas del acusado y el delito de perjurio | 68 |
| 3.4. El abogado y las pruebas que incriminan a su cliente: alcance y límites de la confidencialidad..... | 70 |
| 3.5. Deber de secreto del abogado y normativa específica en relación con delitos económicos, blanqueo de capitales y financiación del terrorismo | 72 |
| 3.6. Implicación del abogado en el delito como excepción al derecho de confidencialidad abogado-cliente ("crime-fraud" exception)..... | 74 |
| 3.7. Deber de confidencialidad y prevención de delitos o actos ilícitos futuros | 76 |
| 3.8. Confidencialidad, deber de secreto y defensa de la persona jurídica | 77 |
| 3.9. Responsabilidad por incumplimiento del deber de secreto profesional | 79 |
| 4. INJERENCIA DEL ESTADO EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ABOGADO-CLIENTE | 81 |
| 4.1. El abogado citado como testigo contra su cliente | 81 |
| 4.2. Requerimiento dirigido al abogado para la entrega de documentos u otras pruebas materiales..... | 82 |
| 4.3. Entrada y registro en despachos de abogados | 84 |
| 4.4. Interceptación de comunicaciones confidenciales entre abogado y cliente | 93 |

| | Pág. |
|---|------------|
| 4.4.1. Interceptación de comunicaciones postales..... | 93 |
| 4.4.2. El recurso a informantes para escuchar conversaciones confidenciales..... | 94 |
| 4.4.3. Protección de la relación de confidencialidad e interceptación de comunicaciones telefónicas, electrónicas y directas. Acceso a datos de tráfico y asociados | 95 |
| 5. ADMISIBILIDAD DE LA PRUEBA OBTENIDA CON VULNERACIÓN DEL DERECHO A LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE | 101 |
| 6. CONCLUSIONES | 104 |
| BIBLIOGRAFÍA..... | 108 |
| CAPÍTULO 2. PROTECCIÓN DE LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES CON EL ABOGADO EN ALEMANIA (Bettina Weisser) | 113 |
| 1. INFORMACIÓN PREVIA SOBRE EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA | 113 |
| 1.1. Alcance del derecho a la asistencia letrada | 113 |
| 1.2. El derecho del abogado a estar presente y a participar efectivamente en las diligencias..... | 114 |
| 1.3. Asistencia letrada preceptiva | 116 |
| 1.4. Asistencia jurídica gratuita | 119 |
| 2. CONFIDENCIALIDAD ABOGADO-CLIENTE..... | 121 |
| 2.1. Deberes específicos hacia el cliente | 122 |
| 2.2. Otros deberes profesionales del abogado de la defensa | 124 |
| 2.3. Normas especiales en supuestos de terrorismo | 125 |
| 3. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA DURANTE LA FASE DE INVESTIGACIÓN | 126 |
| 3.1. El derecho a la asistencia letrada antes del juicio, en general .. | 126 |
| 3.2. El derecho a la asistencia letrada en caso de prisión provisional | 127 |
| 4. INTROMISIONES DEL ESTADO EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE | 127 |
| 4.1. El abogado como testigo contra el cliente..... | 127 |
| 4.2. Registros en los despachos de abogados | 128 |
| 4.2.1. Requisitos procesales generales de los registros e incautaciones | 128 |
| 4.2.2. Registros en despachos de abogados que no son sospechosos de estar implicados en el delito..... | 129 |
| 4.2.3. Registros en el despacho de un abogado sospechoso de estar implicado en el delito..... | 130 |

| | Pág. |
|---|------------|
| 4.3. Intervención de las comunicaciones confidenciales entre abogado y cliente | 130 |
| 5. REGLAS DE EXCLUSIÓN DE PRUEBA Y NULIDADES | 131 |
| 6. COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE DURANTE EL JUICIO..... | 132 |
| 7. CRÍTICAS Y REFORMA..... | 132 |
| BIBLIOGRAFÍA..... | 134 |
| | |
| CAPÍTULO 3. CONFIDENCIALIDAD EN LAS COMUNICACIONES CON LOS ABOGADOS EN ESPAÑA (María Luisa Villamarín López) | 137 |
| 1. EL DERECHO FUNDAMENTAL A LA DEFENSA Y A LA ASISTENCIA DE LETRADO EN EL PROCESO PENAL ESPAÑOL ... | 137 |
| 1.1. La protección constitucional del derecho a la asistencia letrada... | 137 |
| 1.2. Contenido esencial del derecho..... | 139 |
| 1.2.1. El derecho a la asistencia gratuita como derecho-deber en el proceso penal | 139 |
| 1.2.2. Contenido básico del derecho en el proceso penal | 140 |
| 1.2.3. Derecho al abogado de confianza-abogado de oficio ... | 140 |
| 1.2.4. Derecho al nombramiento de un abogado que le asista de forma gratuita | 141 |
| 1.2.5. Derecho a la traducción e interpretación..... | 142 |
| 1.3. Momento en que nace el derecho a la asistencia letrada..... | 142 |
| 1.4. Limitaciones al reconocimiento del derecho fundamental a la asistencia letrada | 143 |
| 2. LAS COMUNICACIONES ABOGADO - CLIENTE: EL RECONOCIMIENTO DEL SECRETO PROFESIONAL DEL ABOGADO | 144 |
| 2.1. El reconocimiento del secreto profesional del abogado en la Constitución y en las normas procesales españolas | 144 |
| 2.2. Contenido del secreto profesional del abogado..... | 146 |
| 2.2.1. Alcance objetivo del secreto del abogado | 147 |
| 2.2.2. Alcance subjetivo del secreto del abogado..... | 148 |
| 2.2.3. Alcance temporal del deber de secreto del abogado ... | 149 |
| 2.3. El deber de secreto: posibles limitaciones..... | 149 |
| 2.3.1. El valor del consentimiento del cliente | 149 |
| 2.3.2. El secreto profesional frente al cliente que quiera usar medios de defensa ilícitos | 150 |
| 2.3.3. El deber de secreto y la prevención de delitos en general..... | 150 |
| 2.3.4. El deber de secreto y la prevención de delitos de blanqueo de capitales | 151 |

| | Pág. |
|---|------------|
| 2.3.5. El deber de secreto y la obligación de información a la Agencia Tributaria..... | 153 |
| 2.3.6. El deber de secreto de los abogados de empresa..... | 153 |
| 2.4. La responsabilidad del abogado por incumplimiento de su obligación de secreto | 155 |
| 3. LAS COMUNICACIONES ABOGADO-CLIENTE DURANTE LA FASE DE INSTRUCCIÓN | 157 |
| 3.1. La asistencia letrada durante la fase de instrucción | 157 |
| 3.2. Las comunicaciones del abogado con sus clientes en prisión ... | 158 |
| 4. LAS COMUNICACIONES ABOGADO-CLIENTE DURANTE LA FASE DE JUICIO ORAL | 159 |
| 5. EL CONTROL ESTATAL DE LAS COMUNICACIONES ABOGADO-CLIENTE | 160 |
| 5.1. El abogado como testigo en contra de su cliente | 160 |
| 5.2. Entrada y registro en los despachos de abogados | 160 |
| 5.3. La intervención de las comunicaciones entre abogado y cliente ... | 163 |
| 6. VALIDEZ DE LAS PRUEBAS Y FUENTES DE PRUEBA OBTENIDAS. RÉGIMEN DE NULIDADES | 167 |
| 7. CONCLUSIONES Y PROPUESTAS DE <i>LEGE FERENDA</i> | 169 |
| BIBLIOGRAFÍA..... | 169 |
| | |
| CAPÍTULO 4. LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE EN ESTADOS UNIDOS (Stephèn C. Thaman)..... | 173 |
| 1. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA EN EL PROCESO PENAL | 173 |
| 1.1. Introducción: aspectos constitucionales y estructurales del derecho estadounidense en relación con el <i>attorney-client privilege</i> | 173 |
| 1.2. El derecho a la asistencia letrada para quien carece de recursos... | 176 |
| 1.3. El derecho de asistencia letrada durante la fase previa al juicio en el proceso penal | 178 |
| 1.3.1. En general..... | 178 |
| 1.3.2. Condiciones para la entrevista del abogado con clientes en prisión..... | 179 |
| 1.3.3. El derecho de asistencia letrada durante los actos de investigación realizados con participación del encausado .. | 180 |
| a) Derecho a ser asistido por abogado durante los interrogatorios | 180 |
| b) Derecho a ser asistido por un abogado en las ruedas de reconocimiento..... | 184 |

| | Pág. |
|--|------|
| c) Derecho a ser asistido por un abogado en otras diligencias que afectan al acusado | 185 |
| 1.4. El derecho a la asistencia letrada durante el juicio y en la apelación | 185 |
| 1.4.1. Derecho a renunciar a la asistencia letrada y a defenderse por sí mismo..... | 186 |
| 1.4.2. Derecho a comunicarse libremente con el abogado durante el juicio | 187 |
| 2. EL PRIVILEGIO ABOGADO-CLIENTE (<i>ATTORNEY-CLIENT PRIVILEGE</i>)..... | 187 |
| 2.1. Parámetros básicos del <i>privilegio</i> abogado-cliente | 187 |
| 2.1.1. Razones de política legislativa en las que se fundamenta | 187 |
| 2.1.2. ¿Qué clase de comunicaciones están protegidas por el <i>privilegio</i> ?..... | 188 |
| a) ¿ <i>Privilegio</i> abogado-cliente para las personas jurídicas? | 189 |
| 2.1.3. ¿Es el deber de confidencialidad más amplio que el <i>privilegio</i> ?..... | 191 |
| 2.1.4. ¿Cuándo puede o debe el abogado revelar el contenido de las comunicaciones de su cliente? | 191 |
| a) Exhibición de pruebas (<i>discovery</i>) y <i>work product</i> | 192 |
| 2.2. La excepción al privilegio en caso de delito o fraude (<i>crime-fraud exception</i>)..... | 194 |
| 2.3. Deberes del abogado de la defensa en relación con la búsqueda de la verdad: tratamiento del perjurio del cliente, manejo de pruebas incriminatorias | 196 |
| 2.3.1. El problema del perjurio del acusado | 196 |
| 2.3.2. Manejo de pruebas materiales de naturaleza incriminatoria..... | 197 |
| 2.4. Efectos de la violación del deber de confidencialidad por parte del abogado: responsabilidad civil, penal y disciplinaria..... | 198 |
| 3. INTROMISIÓN ESTATAL EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ABOGADO-CLIENTE | 199 |
| 3.1. Imposición de la renuncia al privilegio abogado-cliente como parte de un acuerdo de conformidad | 199 |
| 3.2. Citación del abogado para que testifique contra su cliente | 199 |
| 3.3. Requerimientos para que el abogado aporte pruebas documentales o materiales | 201 |
| 3.4. Registros de despachos de abogados..... | 202 |

| | Pág. |
|---|------|
| 3.4.1. Requisitos especiales de la autorización judicial | 202 |
| 3.4.2. Requisitos especiales cuando el objetivo del registro es el cliente | 204 |
| 3.4.3. Requisitos especiales cuando el registro se practica en relación con la supuesta responsabilidad criminal del propio abogado | 206 |
| 3.5. La intervención de comunicaciones confidenciales entre abogado y cliente | 207 |
| 3.5.1. Intervención de comunicaciones postales | 207 |
| 3.5.2. Uso de informantes..... | 208 |
| 3.5.3. Escuchas, micrófonos ocultos e intervención de comunicaciones electrónicas y metadatos..... | 209 |
| a) Normas en materia de escuchas | 209 |
| b) Normas sobre escuchas en relación con las conversaciones abogado-cliente | 210 |
| c) La normativa de la Agencia Federal de Prisiones en materia de escuchas en casos de terrorismo | 214 |
| d) Casos ante comisiones militares | 215 |
| 4. REGLAS DE EXCLUSIÓN RELATIVAS A LAS VIOLACIONES DEL PRIVILEGIO ABOGADO-CLIENTE Y EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA | 216 |
| 4.1. Exclusión de pruebas como consecuencia de la violación del derecho a la asistencia letrada de la <i>Sexta Enmienda</i> | 216 |
| 4.2. Derecho a la no autoincriminación de la <i>Quinta Enmienda</i> , relaciones abogado-cliente y exclusión de prueba | 218 |
| 4.3. Derecho a la confidencialidad y cuestiones derivadas de la <i>Cuarta Enmienda</i> : exclusión de prueba | 219 |
| 4.4. Exclusión de pruebas como consecuencia de la violación del derecho a la confidencialidad de las comunicaciones entre abogado y cliente | 220 |
| 5. CRÍTICAS Y REFORMA | 222 |
| BIBLIOGRAFÍA..... | 224 |
| CAPÍTULO 5. LA PROTECCIÓN DE LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES CON EL ABOGADO EN ITALIA (<i>Massimo Ceresa-Gastaldo</i>)..... | 227 |
| 1. INVOLABILIDAD DEL DERECHO DE DEFENSA | 227 |
| 1.1. Autodefensa en juicio | 228 |
| 1.2. Defensa técnica | 229 |
| 1.2.1. Abogado de libre designación y abogado de oficio..... | 230 |
| 1.3. Asistencia jurídica gratuita | 232 |

| | Pág. |
|---|------|
| 2. CONFIDENCIALIDAD DE LA RELACIÓN PROFESIONAL ABOGADO-CLIENTE..... | 233 |
| 2.1. El secreto profesional y el deber de confidencialidad del abogado | 233 |
| 2.2. El deber de veracidad | 234 |
| 2.2.1. Introducción de pruebas falsas en el proceso | 234 |
| 2.2.2. Asistencia letrada: encubrimiento y deslealtad profesional..... | 235 |
| 2.3. El derecho a no testificar | 237 |
| 2.3.1. Incompatibilidad del abogado como testigo..... | 238 |
| 2.3.2. Exención (y exclusión) del deber de denunciar | 239 |
| 2.4. Secretos de Estado y restricciones a la libre designación de abogado | 239 |
| 2.5. Privilegio profesional del abogado y privilegio personal..... | 239 |
| 2.6. Violación del privilegio profesional | 240 |
| 2.6.1. Consecuencias procesales | 240 |
| 3. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA DURANTE LA INVESTIGACIÓN PRELIMINAR | 241 |
| 3.1. Interrogatorios | 242 |
| 3.2. La inaplicación de las garantías del derecho a la asistencia letrada en las «declaraciones espontáneas» del sospechoso ante la policía | 243 |
| 3.3. Entrevista del abogado con sus clientes en establecimientos penitenciarios | 243 |
| 3.3.1. Aplazamiento de la entrevista entre el abogado y su defendido | 244 |
| 4. INJERENCIA ESTATAL EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ABOGADO-CLIENTE..... | 244 |
| 4.1. Entrada y registro e incautaciones en despachos de abogados. | 245 |
| 4.2. Intervención de las conversaciones y comunicaciones de los letrados de la defensa, los investigadores privados y los peritos | 246 |
| 5. REGLAS DE EXCLUSIÓN DE PRUEBA Y NULIDAD..... | 247 |
| 5.1. Exclusión derivada o indirecta | 247 |
| 6. COMUNICACIÓN DEL ABOGADO CON SU CLIENTE DURANTE EL JUICIO | 248 |
| 7. PERSPECTIVAS DE FUTURO | 249 |
| BIBLIOGRAFÍA..... | 249 |

| | Pág. |
|--|------|
| CAPÍTULO 6. SECRETO PROFESIONAL Y CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES CON EL ABOGADO EN EL PROCESO PENAL EN POLONIA (<i>Maria Rogacka-Rzewnicka y Piotr Girdwoyń</i>)..... | 253 |
| 1. MARCO GENERAL DEL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA | 253 |
| 1.1. Letrado designado de oficio por el tribunal. Fase de investigación | 257 |
| 1.2. Disposiciones en materia de asistencia letrada preceptiva..... | 259 |
| 2. CONFIDENCIALIDAD ABOGADO-CLIENTE Y SECRETO PROFESIONAL..... | 260 |
| 2.1. Requisitos generales | 260 |
| 2.2. Posición autónoma del letrado | 262 |
| 2.3. Ámbito de protección | 263 |
| 2.4. Falta de previsiones especiales..... | 264 |
| 2.5. Responsabilidad civil y disciplinaria..... | 264 |
| 3. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA DURANTE LA FASE DE INVESTIGACIÓN | 265 |
| 3.1. Vistas y comparecencias | 265 |
| 3.2. Contacto con el cliente en prisión provisional | 265 |
| 3.2.1. Presencia de terceros | 266 |
| 3.3. El derecho a la asistencia letrada en otras diligencias..... | 266 |
| 4. INTROMISIÓN ESTATAL EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE EL ABOGADO Y SU CLIENTE..... | 267 |
| 4.1. Deber de confidencialidad. Prohibición de interrogar..... | 267 |
| 4.2. Registros | 269 |
| 4.2.1. Presupuestos formales | 269 |
| 4.2.2. Presupuestos materiales..... | 270 |
| 4.2.3. Práctica del registro | 271 |
| 4.3. Intervención de las comunicaciones..... | 271 |
| 4.3.1. Reglas generales | 271 |
| 4.3.2. Medidas especiales | 272 |
| 5. REGLAS DE EXCLUSIÓN DE PRUEBA Y NULIDADES | 272 |
| 5.1. Exclusiones probatorias..... | 272 |
| 5.2. Ilegalidad de las escuchas telefónicas | 273 |
| 5.3. Vulneración del derecho a un proceso justo | 274 |
| 6. COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE DURANTE EL JUICIO | 274 |
| 7. CRÍTICAS Y REFORMA..... | 275 |
| BIBLIOGRAFÍA..... | 275 |

| | Pág. |
|---|------|
| CAPÍTULO 7. CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES CON EL ABOGADO EN EL PROCESO PENAL DE PORTUGAL (<i>Vânia Costa Ramos, Carlos Pinto de Abreu, João Valente Cordeiro</i>) | 277 |
| 1. NOCIONES PREVIAS ACERCA DEL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA | 278 |
| 1.1. Marco general del derecho a la asistencia letrada en Portugal ... | 278 |
| 1.2. Derecho a la asistencia letrada de los testigos | 279 |
| 1.3. Derecho a la asistencia letrada del sospechoso (<i>suspeito</i>) y del investigado (<i>arguido</i>) | 280 |
| 1.4. Derecho a la asistencia letrada de personas sin recursos y nombramiento de abogado de oficio | 282 |
| 1.5. Disposiciones sobre la asistencia letrada preceptiva | 283 |
| 2. RELACIÓN DE CONFIDENCIALIDAD ABOGADO-CLIENTE .. | 285 |
| 2.1. Confidencialidad abogado-cliente, lealtad y obligaciones legales del letrado de la defensa | 285 |
| 2.2. El conflicto entre los deberes del abogado y la búsqueda de la verdad | 286 |
| 2.3. Excepciones al secreto profesional abogado-cliente | 288 |
| 2.3.1. Dispensa del secreto abogado-cliente (<i>dispensa de sigilo</i>) | 288 |
| 2.3.2. Quiebra del secreto abogado-cliente (<i>quebra de sigilo</i>) ... | 289 |
| 2.4. Consecuencias de la violación del secreto profesional por parte del letrado | 290 |
| 3. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA DURANTE LA INVESTIGACIÓN PRELIMINAR | 291 |
| 3.1. Reunión del abogado con el cliente privado de libertad | 291 |
| 3.1.1. Derecho del abogado a reunirse con el detenido antes de cualquier interrogatorio | 291 |
| 3.1.2. El derecho a la asistencia letrada en Portugal como un derecho absoluto, no susceptible de excepciones | 293 |
| 3.2. El derecho a la asistencia letrada durante los actos de investigación realizados con la participación del encausado (Interrogatorios, careos, reconstrucciones de hechos, diligencias de identificación) | 294 |
| 3.2.1. El contenido del derecho a la asistencia letrada durante los interrogatorios y otras diligencias de investigación | 296 |
| 4. INTROMISIÓN ESTATAL EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE EN LOS ASUNTOS PENALES | 296 |
| 4.1. El abogado como testigo contra su cliente | 296 |

| | Pág. |
|--|------|
| 4.2. Registros en despachos de abogados e intervención de comunicaciones confidenciales entre abogado y cliente | 298 |
| 4.2.1. Normas generales sobre registros e incautación de documentos en despachos de abogados | 298 |
| 4.2.2. Registro e incautación de correspondencia y comunicaciones almacenadas, e intervención de conversaciones de abogados | 302 |
| 5. REGLAS DE EXCLUSIÓN DE PRUEBA Y NULIDADES | 303 |
| 5.1. Reglas de exclusión de prueba y doctrina de los frutos del árbol envenenado: marco jurídico general | 303 |
| 5.2. Material incautado ilícitamente durante el registro de un despacho de abogados e interceptación de comunicaciones confidenciales entre el abogado y su cliente. Reglas de exclusión | 307 |
| 5.3. Vulneración grave del derecho a la asistencia letrada | 308 |
| 6. COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE DURANTE EL JUICIO | 308 |
| 7. CRÍTICAS Y REFORMA | 309 |
| BIBLIOGRAFÍA | 312 |
| CAPÍTULO 8. LA PROTECCIÓN DE LA CONFIDENCIALIDAD DE LA RELACIÓN ENTRE ABOGADO Y CLIENTE EN LOS PROCESOS PENALES EN EL REINO UNIDO (<i>Richard Stone, Veronica Lynn</i>) | 315 |
| 1. INTRODUCCIÓN | 315 |
| 2. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA EN LOS PROCESOS PENALES | 317 |
| 3. PRIVILEGIO PROFESIONAL DEL ABOGADO | 319 |
| 3.1. Significado, fundamento legal y alcance del privilegio profesional del abogado | 319 |
| 3.2. Deberes y obligaciones del letrado de la defensa | 321 |
| 3.3. Normas especiales relativas al derecho a no declarar como testigo | 323 |
| 4. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA DURANTE LA INVESTIGACIÓN PRELIMINAR | 324 |
| 4.1. Reunión entre el abogado y los clientes privados de libertad: condiciones y limitaciones | 325 |
| 4.2. El acceso a la asistencia letrada en casos de terrorismo | 328 |
| 5. INJERENCIA ESTATAL EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE | 330 |
| 5.1. El abogado como testigo | 330 |
| 5.2. Registros en despachos de abogados | 330 |

| | Pág. |
|--|------|
| 5.2.1. Material protegido | 330 |
| 5.2.2. Material privilegiado | 331 |
| 5.2.3. Material excluido | 333 |
| 5.2.4. Material sometido a «procedimiento especial» (<i>special procedure material</i>) | 333 |
| 5.2.5. Órdenes de entrega (<i>orders for production</i>) | 334 |
| 5.2.6. Acceso a material protegido conforme a la normativa PACE | 334 |
| 5.3. Acceso a los archivos de abogados en casos de terrorismo..... | 336 |
| 5.4. Incautación y selección de documentos (<i>seize and sift</i>) | 337 |
| 5.4.1. La regulación del artículo 50 de la CJP de 2001 | 337 |
| 5.4.2. Material excluido y sometido a procedimiento especial | 338 |
| 5.4.3. Retención del material incautado | 339 |
| 5.5. Entrada en lugar cerrado, para instalar dispositivos de escucha (<i>bug and burtle</i>): Police Act de 1997 | 339 |
| 5.5.1. Autorizaciones | 340 |
| 5.5.2. Supervisión por un comisionado (<i>commissioners</i>)..... | 341 |
| 5.6. Técnicas de vigilancia encubierta (<i>covert surveillance</i>) | 342 |
| 5.7. Intervención de comunicaciones | 343 |
| 6. REGLAS DE EXCLUSIÓN DE PRUEBA | 345 |
| 7. COMUNICACIONES ENTRE EL ABOGADO Y SU CLIENTE DURANTE EL JUICIO | 348 |
| 8. CRÍTICAS Y REFORMA | 348 |
| BIBLIOGRAFÍA | 349 |

CAPÍTULO 9. LA CONFIDENCIALIDAD DE LA RELACIÓN ENTRE ABOGADO Y CLIENTE EN EL PROCESO PENAL SUIZO

| | |
|---|-----|
| (<i>Veronica Lynn, Wolfgang Wohlers</i>) | 351 |
| 1. INTRODUCCIÓN: EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA EN EL PROCESO PENAL SUIZO | 351 |
| 2. PRIVILEGIO PROFESIONAL DEL ABOGADO | 355 |
| 2.1. Importancia, fundamento legal y alcance del privilegio profesional | 355 |
| 2.2. Deberes y función del letrado de la defensa | 358 |
| 2.2.1. Diferencias de parecer entre el letrado de la defensa y su cliente | 360 |
| 2.2.2. Declaraciones falsas del cliente o de los testigos de la defensa | 361 |
| 2.2.3. Pruebas incriminatorias o relevantes, confesiones y mensajes secretos | 362 |
| 2.3. Reglas especiales relativas al derecho a negarse a testificar | 363 |

| | Pág. |
|---|------|
| 2.4. El letrado de la defensa como sospechoso | 364 |
| 2.5. Violación del privilegio profesional del abogado | 364 |
| 3. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA DURANTE LA INVESTIGACIÓN PRELIMINAR | 365 |
| 3.1. Condiciones para las reuniones del letrado de la defensa y el «abogado de primera hora» con sus clientes privados de libertad..... | 365 |
| 3.2. Derechos de participación del letrado defensor | 367 |
| 4. INTROMISIÓN ESTATAL EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE | 369 |
| 4.1. Derecho a negarse a testificar | 369 |
| 4.2. Entrada y registro en despachos de abogados | 370 |
| 4.3. Intervención de las comunicaciones confidenciales entre abogado y cliente | 373 |
| 5. REGLAS DE EXCLUSIÓN DE PRUEBA Y NULIDADES | 374 |
| 5.1. Exclusión de pruebas obtenidas ilegalmente durante el registro del despacho de abogados | 374 |
| 5.2. Exclusión de las comunicaciones confidenciales intervenidas de forma ilegal | 375 |
| 5.3. Consecuencias de la violación de la confidencialidad por parte del estado | 376 |
| 6. COMUNICACIONES CONFIDENCIALES DURANTE EL JUICIO ORAL | 377 |
| 7. CRÍTICAS Y REFORMA | 377 |
| BIBLIOGRAFÍA | 379 |